



MISTRAL 6.24

Service- Kontrollheft
Maintenance and Service Book
Contrôle et Feuille de Service



MISTRAL 6.24

Technical Datas

Technische Daten

Fiche technique

DHV / EN Homologation DHV / EN Zulassung homologation DHV / EN	B / B
Take off weight Startgewicht (Kg) Poids pilote avec équipement	65 - 90Kg
Cells Zellen Caissons	52
Wing area Flügelfläche Surface	25,6m²
Wing area projected Flügelfläche projiziert Surface projetée	21,9m²
Wing span Spannweite Envergure	12,3m
Projected wing span Spannweite projiziert Envergure projetée	9,65m
Aspect ratio Streckung Allongement	5,9
Projected aspect ratio Streckung projiziert Allongement projetée	4,25
Canopy weight Schirmgewicht Poids de l'aile	5,6Kg
Min. sink rate Min. Sinkgeschwindigkeit Taux de chute min	1,05m/s
Max speed Max. Geschwindigkeit Vitesse avec accélérateur	>50 km/h
Trim speed Trimmgeschwindigkeit Vitesse bras hauts	38 km/h

Deutscher Hängegleiterverband e. V. im DAeC
DHV-Technikreferat

LBA-anerkannte Prüfstelle für Hängegleiter und Gleitsegel



MUSTERPRÜFBESCHEINIGUNG

Gleitschirm

Musterprüfnummer **DHV GS-01-1885-10**

Bezeichnung des Gerätemusters

Swing Mistral 6.24

Das nachstehend bezeichnete Luftsportgerät ist als Muster geprüft im Auftrag von:

**Swing Flugsportgeräte GmbH, An der Leiten 4, 82290 Landsberied,
Deutschland**

Diese Musterprüfbescheinigung ist erteilt auf Grund der die Musterprüfung betreffenden Bestimmungen des Luftverkehrsgesetzes, der Luftverkehrs-Zulassungs-Ordnung, der Verordnung zur Prüfung von Luftfahrtgerät und der Lufttüchtigkeitsforderungen in der heute geltenden Fassung sowie zu den Bedingungen der Vereinbarung über Musterprüfung und des Schreibens vom 01.04.2010.

Die Musterprüfung gilt gemäß zugehörigem Geräte-Kennblatt Nr.: **DHV GS-01-1885-10**

01.04.2010

Datum der Ausstellung

Unterschrift

n. A. Sieber
Deutscher Hängegleiterverband e.V.
Miesbacher Straße 2, 83703 Gmund



Deutscher Hängegleiterverband e.V. im DAeC
DHSV-Technikreferat
LBA-anerkannte Prüfstelle für Hängegleiter und Gleitsegel

LUFTSPORTGERÄTE-KENNBLETT GLEITSCHIRM

Geräte-Kennblatt Nr.: DHV GS-01-1885-10

Ausgabe: 0

Datum: 01.04.2010

Musterprüfung

Gerätemuster: Swing Mistral 6.24

Hersteller: Swing Flugsportgeräte GmbH

Datum der Musterprüfbescheinigung: 01.04.2010

Angewandte Prüfrichtlinien: LTF NFL II-35/03 und 91/09, EN 926-2:2005

Merkmale und Betriebsgrenzen

Gerätegewicht (ohne Packsack kg): 5,6

Zulässiges Startgewicht (kg) min. / max.: 65 / 90

Anzahl der Sitze min. / max.: 1 / 1

Klasse: B

Gurtzeugbeschränkung:

Fußbeschleuniger: Ja

Trimmer (von Hand zu bedienen): Nein

Projizierte Fläche (m²): 21,9

Windenschlepp: Ja

Tragegurtlängen (mm):

	A	A2	B	C	D
normal	520	520	520	520	520
beschleunigt	345	352	360	440	520

Leinenlängen (mm):

	A	B	C	D	BR
1	6934	6880	6949	7085	7808
2	6905	6852	6918	7043	7606
3	6849	6791	6860	6999	7444
4	6858	6806	6871	7021	7366
5	6773	6726	6787	6937	7220
6	6735	6699	6763	6872	7084
7	6676	6649	6708	6828	7009
8	6678	6650	6706	6816	6989
9	6572	6550	6602	6682	6997
10	6508	6495	6534	6589	6942
11	6478	6457	6504	6474	6893
12	6332	6317	6353	6371	6861
13	6270	6274	6300		6865
14	6252	6241	6264		
15	6071	6062	6122		

Sonstige Besonderheiten:

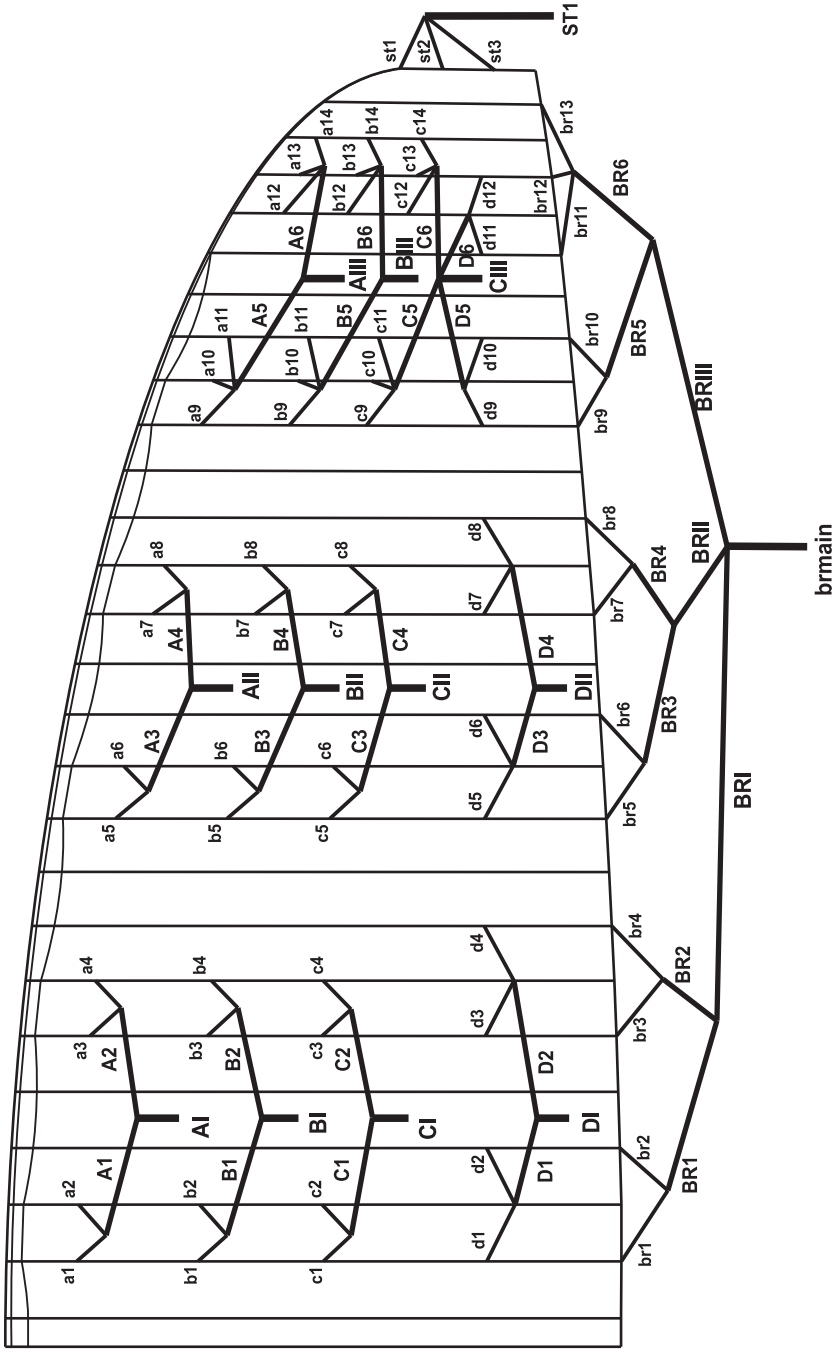
Nachprüffristen: 24Mo / 150h

Schulungstauglichkeit (Herstellerangabe): Nicht für Schulung geeignet

Betriebsanweisungen

Betriebsanleitung in der genehmigten Fassung vom 18.02.2010

n. A. Sieber
Deutscher Hängegleiterverband e.V.
Miesbacher Straße 2, 83703 Gmund



Beim bestellen bitte Leinenbezeichnung angeben.- When ordering, please use line denomination above - Lors d'une commande, s'il vous plaît, utilisez la Denomination utilisée sur le plan

DHV (mm)**MISTRAL 6.24**

Nr	A	B	C	D	E	Br.	Nr
1	6930	6875	6950	7085		7810	1
2	6905	6845	6925	7050		7605	2
3	6845	6785	6860	7000		7445	3
4	6855	6800	6870	7025		7365	4
5	6765	6720	6790	6940		7220	5
6	6735	6695	6765	6875		7085	6
7	6675	6645	6705	6830		7010	7
8	6675	6645	6710	6820		6990	8
9	6570	6550	6605	6680		6990	9
10	6505	6490	6535	6590		6940	10
11	6475	6460	6510	6475		6895	11
12	6330	6320	6355	6375		6860	12
13	6270	6270	6300			6865	13
14	6250	6240	6265				14
15							15
16							16
17							17
18							18
19							19
20							20
S1		6065					S1
S2		6055					S2
S3		6115					S3
S4							S4

Zum Beispiel: For example: Par exemple:

A1	A Leine Mitte - inner A Line - A la plus intérieur
C14	C Leine aussen - outer C line - C extérieur
S1	Stabiloleinen - stabilo lines stabilo all linelength include lineloop

SEGELTUCH - SAIL CLOTH - TISSUS

Obersegel - upper sail extrados	Nylon	Polyurethan - 41g
Untersegel - lower sail intrados	Nylon	Polyurethan - 41g
Rippen - ribs - nervures	Nylon	Polyurethan - 38g

LEINENMATERIAL - LINE MATERIAL - SUSPENTES

Obere Galerie - Upper Gallery suspentage haut	Dyneema	DC 100	0,8mm	100 daN	
	Dyneema	DC 60	0,6mm	60 daN	
Mittlere Galerie intermediate lines suspentage intermédiaire	Aramid	7343-140	1,3mm	140daN	
Stammleinen main lines suspentage bas	A+B	Dyneema	7950-200	1,6mm	200 daN
		Aramid	7343-190	1,5mm	190 daN
	C+D	Aramid	7343-190	1,5mm	190 daN

**LEINENLÄNGENTOLERANZEN - LINE LENGTH TOLERANCE
TOLÉRANCE DES LONGEURS DE SUSPENTES**

Leinen - lines suspentes	A	B	C	D
länger - longer tolérance en plus	+ 0 mm	+ 5 mm	+10 mm	+ 15 mm
kürzer - shorter tolérance en moins	- 10 mm	- 5 mm	- 0 mm	- 0 mm

**LEINENFESTIGKEITEN / LINE STRENGTH
RÉSISTANCE DES SUSPENTES**

Leinen / lines / susp.	A	B	C	D
------------------------	---	---	---	---

Top Lines 10g / 8g - DHV	Bruchlast / Brake Load / résistance à la traction			
	30 Kg	30 Kg	30 Kg	30 Kg
absolut Min. Bruchlast / absol. Min. Brake Load / absol. Min. résistance à la traction				
8g / 6g - DHV	25 Kg	25 Kg	25 Kg	25 Kg

Intermediate Lines 10g / 8g - DHV	Bruchlast / Brake Load / résistance à la traction			
	40 Kg	40 Kg	38 Kg	38 Kg
absolut Min. Bruchlast / absol. Min. Brake Load / absol. Min. résistance à la traction				
8g / 6g - DHV	32 Kg	32 Kg	29 Kg	29 Kg

Main Lines 10g / 8g - DHV	Bruchlast / Brake Load / résistance à la traction			
	79 Kg	79 Kg	76 Kg	76 Kg
absolut Min. Bruchlast / absol. Min. Brake Load / absol. Min. résistance à la traction				
8g / 6g - DHV	63 Kg	63 Kg	57 Kg	57 Kg

Porositätstabelle - porosity table - table de porosité

Messgerät - Instrument - Instrument

Zeitmessungen - measured time - temps de mesure

Kretschmer		JDC
LD 100 (1s)	LD 100 (1/10s)	LD 150 (1/10s)
> 250	> 2.500	> 10.000
200 - 250	2000 - 2.500	7.500 - 10.000
150 - 200	1500 - 2.000	5.000 - 7.500
100 - 150	1.000 - 1.500	2.000 - 5.000
50 - 100	500 - 1000	500 - 2.000
10 - 50	100 - 500	150 - 500
0 - 10	0 - 100	0 - 150

1s	deutsch	english	francaise
> 100	neu	new	neuf
75 - 100	neuwertig	like new	comme neuf
50 - 75	gebraucht, sehr guter Zustand	used - in very good condition	utilisé - en très bon état
25 - 50	gebraucht, guter Zustand	used - in good condition	utilisé - en bon état
8 - 25	deutlich gebraucht, guter Zustand	hard used - good condition	très utilisé - en bon état
2 - 8	stark gebraucht, Materialkontrolle in kurzen Abständen erforderlich	hard used - Material check in short intervals necessary	très utilisé - matériel à contrôler fréquemment
0 - 2	überbeansprucht NICHT mehr flugtauglich	NOT flyable - NOT airworthy	plus en état de vol - NON homologué

owner

Halter

détenteur



1. Pilot

Name: Name: nome:	
street Straße: rue:	
City: Wohnort: domicile:	
Telephone: Telefon: telephone:	
Email: Email: email:	

2. Pilot

Name: Name: nome:	
street Straße: rue:	
City: Wohnort: domicile:	
Telephone: Telefon: telephone:	
Email: Email: email:	

3. Pilot

Name: Name: nome:	
street Straße: rue:	
City: Wohnort: domicile:	
Telephone: Telefon: telephone:	
Email: Email: email:	



Swing GmbH
An der Leiten 4
82290 Landsberied
Germany
Tel.: +49 (0) 8141 3277888
Fax.: +49 (0) 8141 3277870
info@swing.de
www.swing.de